



Jeffrey C. Riley  
Commissioner  
Massachusetts Department of  
Elementary and Secondary Education



Margret R. Cooke  
Acting Commissioner  
Massachusetts Department of Public Health

## BIÊN BẢN GHI NHỚ

**GỬI:** Các Tổng Giám Đốc, Lãnh Đạo Trường Bán Công, Trợ Lý Tổng Giám Đốc,  
Các Lãnh Đạo Hợp Tác, Lãnh Đạo Trường Giáo Dục Đặc Biệt Được Phê Chuẩn  
**NGƯỜI GỬI:** Jeffrey C. Riley, Ủy Viên Quản Trị, Sở Giáo Dục Tiểu Học và Trung Học  
Margret R. Cooke, Ủy Viên Quản Trị Tạm Quyền, Sở Y Tế Công Cộng  
**CHỦ ĐỀ:** Quy Định của DESE/DPH về Phản Ứng trước Các Kịch Bản của COVID-19 -  
Năm Học 2021-22  
**NGÀY:** 13 tháng Tám, 2021, cập nhật ngày 31 tháng Một, 2022

---

### Giới Thiệu

Vào ngày 30 tháng Sáu, Sở Giáo Dục Tiểu Học và Trung Học (DESE) và Sở Y Tế Công Cộng (DPH) đã ban hành một [bản ghi nhớ hợp tác](#) Hướng Dẫn về COVID-19 dành cho Các Học Khu và Trường Học - Mùa Thu 2021. Theo như bản ghi nhớ này, tất cả các trường học phải giảng dạy hình thức có mặt trực tiếp toàn thời gian, năm ngày một tuần trong năm học 2021-22, và tất cả các yêu cầu về sức khỏe và an toàn mà DESE đã ban hành trước đó đều bị dỡ bỏ. Bên cạnh các khuyến nghị cho chính sách của trường học và học khu về đeo khẩu trang, bản ghi nhớ này cũng trình bày các quy định mới về xét nghiệm và kiểm dịch COVID-19 dành cho các trường.

Tài liệu này trình bày các quy định về xét nghiệm và kiểm dịch cho năm học 2021-22. Các học khu và trường học cũng đã nhận được thông tin về cách [ghi danh](#) tham gia chương trình xét nghiệm COVID-19 toàn tiểu bang của năm học này. Học khu có thể tiếp tục ghi danh trong suốt thời gian của năm học nếu vẫn chưa tham gia.

Như được trình bày trên trang mạng được cập nhật của DESE về [chương trình xét nghiệm COVID-19](#), DESE và DPH đã ban hành [hướng dẫn cập nhật về chương trình xét nghiệm](#) vào ngày 18 tháng Một, 2022. Theo như hướng dẫn này, học khu và trường học có thể lựa chọn một tùy chọn mới trong chương trình xét nghiệm này để mỗi tuần sẽ cung cấp các que xét nghiệm kháng nguyên nhanh tại nhà cho các em học sinh và nhân viên, và ngưng hoạt động theo dấu tiếp xúc và chương trình Xét Nghiệm và Ở Nhà. Tùy chọn này dành cho các học khu và nhà trường nếu họ đang tham gia các thành tố xét nghiệm có triệu chứng và/hoặc xét nghiệm trộn mẫu trong chương trình xét nghiệm toàn tiểu bang này. DESE và DPH khuyến nghị các học khu lựa chọn tùy chọn mới này, và nếu lựa chọn triển khai tùy chọn đó, họ phải thông báo cho ban y tế địa phương của mình. Học khu và trường lựa chọn tiếp tục thực hiện chương

trình Xét Nghiệm và Ở Nhà sẽ tiếp tục thực hiện theo dấu tiếp xúc và sẽ không hội đủ điều kiện được nhận các bộ xét nghiệm kháng nguyên nhanh ở nhà.

Xin được nhắc nhở, chương trình xét nghiệm trộn mẫu **định kỳ** trong năm học 2021-22 là một chiến lược giảm thiểu liên quan đến việc kết hợp các mẫu xét nghiệm của một vài cá nhân với nhau vào một "mẫu trộn" và sau đó xét nghiệm mẫu được trộn đó xem có dương tính với COVID-19 hay không. Cách tiếp cận này giúp tăng số lượng các cá nhân được xét nghiệm tại một thời điểm và cho phép thực hiện xét nghiệm thường xuyên trong cộng đồng trường học với COVID-19. Có thể tìm thấy hướng dẫn đầy đủ về xét nghiệm trộn mẫu tại <https://www.doe.mass.edu/covid19/testing/>.

Cũng cung cấp tùy chọn **xét nghiệm theo triệu chứng** cho các học khu và nhà trường dành cho tất cả các cá nhân (bao gồm đã được chích ngừa, và những người có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19 trong 90 ngày gần đây) và có các triệu chứng nhiễm COVID-19 khi ở trường và trên xe buýt, như được trình bày trong hướng dẫn này. Có thể tìm thấy tài liệu huấn luyện cho nhân viên y tế trường học về cách sử dụng BinaxNOW cho mục đích này trên [trang mạng SHIELD của BU](#).

Trong tất cả các thành tố khác của chương trình xét nghiệm (xét nghiệm trộn mẫu, xét nghiệm kháng nguyên nhanh ở nhà hàng tuần, và Xét Nghiệm và Ở Nhà), các cá nhân không nên tham gia nếu họ có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19 trong vòng 90 ngày gần đây.

DESE và DPH tiếp tục đặc biệt khuyến nghị tất cả các giáo viên, nhân viên, và học sinh hội đủ điều kiện hãy chích ngừa vắc-xin và liên tục tăng cường COVID-19. Với những trường học quan tâm đến cơ hội thiết lập một trung tâm chích ngừa tại khu học xá của mình với một nhà cung cấp dịch vụ chích ngừa di động do DPH phê chuẩn, bao gồm cả các nhân viên trung tâm và quản trị viên cho hoạt động chích ngừa, vui lòng điền thông tin yêu cầu qua [mẫu điền trực tuyến](#) này. Trung tâm chích ngừa này hoàn toàn miễn phí.

Bên cạnh khuyến nghị chủng ngừa COVID-19, việc các cộng đồng giáo dục và y tế công cộng, cũng như các thành phố và thị trấn, cùng làm việc để đảm bảo nhiều trẻ em và người lớn nhất có thể được nhận chích ngừa phòng cúm vẫn tiếp tục rất thiết yếu. Điều này sẽ giảm số lượng học sinh cần phải ở nhà do bị bệnh.

Vui lòng liên hệ với Trung Tâm Trợ Giúp Phản Ứng Nhanh DESE theo số 781-338-3500 nếu có thắc mắc bất kỳ. Các học khu và trường học phải liên hệ với Trung Tâm Trợ Giúp này để được hướng dẫn trong trường hợp họ có số ca nhiễm cao. Cũng nên thông báo cho các hội đồng y tế địa phương và lãnh đạo học khu.

## Mục 1: Các khái niệm chính

Mục này liệt kê danh sách các triệu chứng nhiễm COVID-19, đưa ra định nghĩa của một trường hợp tiếp xúc gần, và liệt kê các tình huống mà những trường hợp tiếp xúc gần được miễn trừ áp dụng quy định phản ứng liên quan đến xét nghiệm và kiểm dịch với COVID-19 bao gồm cách ly, kiểm dịch, và Xét Nghiệm và Ở Nhà.

### Các Triệu Chứng COVID-19

Dưới đây là danh sách đầy đủ các triệu chứng mà người chăm sóc nên giám sát con mình, và nhân viên nên tự mình giám sát bản thân.<sup>1</sup>

Vào thời điểm này, dựa trên lời khuyên của các viên chức y tế cộng đồng và các chuyên gia y tế, DESE và DPH đang xem xét lại danh sách triệu chứng này để cho phù hợp với [hướng dẫn toàn tiểu bang](#) của DPH. Trong khi hướng dẫn trước đó đã cung cấp một danh sách các triệu chứng hơi khác dành cho những người đã chích ngừa và người chưa chích ngừa, danh sách triệu chứng mới dưới đây áp dụng cho tất cả các cá nhân, bất kể tình trạng chích ngừa. Những cá nhân có triệu chứng bất kỳ trên danh sách dưới đây cần thực hiện theo quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch dành cho những cá nhân có triệu chứng (Quy Định C) được mô tả trong Mục 2 của tài liệu này. Vui lòng lưu ý rằng, theo quy định của DPH về [Lời Khuyên Y Tế Công Cộng Về Xét Nghiệm COVID-19](#), các quy định này đã được điều chỉnh để chỉ nhằm mục đích khuyến nghị, chứ không bắt buộc, thực hiện xét nghiệm COVID-19 để được quay trở lại trường học.

### Danh sách các triệu chứng COVID-19

Sốt (từ 100°F trở lên), ớn lạnh, hoặc rung mình ớn lạnh  
Khó thở hoặc hụt hơi  
Mới mất đi vị giác hoặc khứu giác  
Đau cơ hoặc đau người  
Ho (không do những nguyên nhân đã biết đến khác, chẳng hạn như bệnh ho mãn tính)  
Đau họng *kết hợp với các triệu chứng khác*  
Buồn nôn, nôn, hoặc tiêu chảy *kết hợp với các triệu chứng khác*  
Đau đầu *kết hợp với các triệu chứng khác*  
Mệt mỏi *kết hợp với các triệu chứng khác*  
Nghẹt mũi hoặc chảy nước mũi (không do những nguyên nhân đã biết đến khác, chẳng hạn như dị ứng) *kết hợp với các triệu chứng khác*

### Khái Niệm về Một Người Có Tiếp Xúc Gần

---

<sup>1</sup> <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/symptoms-testing/symptoms.html>

Người có tiếp xúc gần được định nghĩa là những cá nhân có mặt trong phạm vi 6 feet của một người xác định là dương tính với COVID-19 khi ở trong nhà, trong thời gian tối thiểu là 15 phút trong 24 giờ.<sup>2 3</sup> Vui lòng lưu ý rằng thời gian phơi nhiễm có nguy cơ bắt đầu 48 giờ trước khi khởi phát triệu chứng (hoặc thời gian thực hiện xét nghiệm có kết quả dương tính nếu không có triệu chứng), và tiếp tục cho đến thời điểm người dương tính với COVID-19 đó được cách ly.

Nhìn chung, những người tiếp xúc gần cần tuân theo quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch trong Mục 2 của tài liệu này. **Tuy nhiên, một số trường hợp tiếp xúc gần được miễn áp dụng quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch như được mô tả dưới đây.**

### **Người tiếp xúc gần được miễn áp dụng quy định phản ứng xét nghiệm và kiểm dịch**

#### **Những người có tiếp xúc gần dưới đây được miễn áp dụng quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch:**

- **Những người có tiếp xúc gần nhưng không có triệu chứng, đã được chích ngừa đầy đủ<sup>4</sup>:** Những người không có triệu chứng và đã được chích ngừa đầy đủ được miễn áp dụng quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch.
- **Tiếp xúc gần trong phòng học:** Một cá nhân phơi nhiễm với một cá nhân dương tính với COVID-19 trong phòng học trong khi cả hai người này đều đeo khẩu trang, miễn là những người này cách nhau tối thiểu 3 feet, được miễn áp dụng quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch.
- **Tiếp xúc gần trong xe buýt:** Những người trên xe buýt phải đeo khẩu trang theo các quy định của liên bang. Do vậy, những người có đeo khẩu trang khi ở trên xe buýt trong khi cửa sổ được mở ra được miễn áp dụng quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch.
- **Người tiếp xúc gần đã bị nhiễm COVID-19 trong vòng 90 ngày gần đây:** Một người trước đó được chẩn đoán là đã nhiễm COVID-19 và sau đó trở thành một người tiếp xúc gần với ai đó nhiễm COVID-19 được miễn áp dụng quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch nếu:
  - Thời điểm phơi nhiễm xảy ra trong vòng 90 ngày tính từ lần họ khởi phát bệnh của mình VÀ
  - Cá nhân phơi nhiễm đã phục hồi và tiếp tục không có các triệu chứng nhiễm COVID-19.

---

<sup>2</sup> Lưu ý: Để được coi là một trường hợp tiếp xúc gần, thời gian 15 phút phải xảy ra trong vòng 24 giờ. Nhiều lần tương tác ngắn hoặc tương tác nhất thời (dưới một phút) trong cả ngày đó không được coi là 15 phút thời gian tiếp xúc tích lũy, và không đáp ứng được khái niệm của tiếp xúc gần.

<sup>3</sup> Định nghĩa của CDC về Tiếp Xúc Gần. Có tại: <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/operation-strategy.html>.

<sup>4</sup> Vào thời điểm hiện tại, định nghĩa đã chích ngừa đầy đủ là hai tuần sau khi hoàn tất các liều tiêm Pfizer hoặc Moderna, hoặc hai tuần sau một liều tiêm vắc-xin Janssen của Johnson & Johnson.

## Mục 2: Các quy định phản ứng về khuyến nghị xét nghiệm và kiểm dịch

Mục này mô tả các quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch dành cho các cá nhân - học sinh và nhân viên - có kết quả xét nghiệm COVID-19, là người có tiếp xúc gần và không được miễn áp dụng quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch, và những người có triệu chứng. Mỗi tình huống liệt kê rõ khoảng thời gian thực hiện kiểm dịch hoặc cách ly bất kỳ được khuyến nghị, những điều kiện cần đáp ứng để cá nhân đó có thể quay lại trường học, và các xem xét bổ sung bất kỳ.

### Tổng Quan về Các Nhóm Quy Định:

- Quy Định A: Dành cho những cá nhân có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19
- Quy Định B: Quy định dành cho những người tiếp xúc gần không triệu chứng
- Quy Định C: Quy định dành cho các cá nhân có triệu chứng

### Quy Định A: Dành cho cá nhân có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19

Quy Định A dành cho các cá nhân có kết quả xét nghiệm dương tính
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Thời Gian:</b> Thời gian tối thiểu tự cách ly đối với các trường hợp dương tính với COVID-19 là 5 ngày sau khi khởi phát triệu chứng, hoặc sau khi thời điểm xét nghiệm PCR hoặc kháng nguyên dương tính, nếu không có triệu chứng.</li><li>• <b>Quay lại trường học:</b> Sau 5 ngày<sup>5</sup> và ngay khi họ:<ul style="list-style-type: none"><li>○ Không bị sốt trong vòng 24 giờ (và không cần dùng thuốc hạ sốt)</li><li>○ Các triệu chứng khác đã được cải thiện.</li><li>○ Sau thời gian cách ly 5 ngày, các cá nhân phải đeo khẩu trang thêm 5 ngày khi ở quanh những người khác, ngoài thời gian ăn, uống, hoặc ở ngoài trời.</li></ul></li><li>• <b>Ghi chú:</b> Thời điểm quay lại trường nên dựa trên thời gian và tình trạng của các triệu chứng. Không bắt buộc phải xét nghiệm trong khi thực hiện cách ly để được quay lại trường học.</li></ul>

### Quy Định B: Quy định dành cho những người tiếp xúc gần không triệu chứng

#### **Quy Định B\* (Phiên Bản Mới) dành cho Học Khu và Trường Học Chọn Tùy Chọn Xét Nghiệm Mới là sẽ Cung Cấp Bộ Xét Nghiệm Kháng Nguyên Ở Nhà**

Bản cập nhật hướng dẫn xét nghiệm của DESE và DPH khuyến nghị các học khu đã lựa chọn tùy chọn mới này trong chương trình xét nghiệm toàn tiểu bang, cần cung cấp các bộ xét nghiệm nhanh kháng nguyên về nhà cho học sinh và nhân viên, và ngưng hoạt động theo dấu tiếp xúc và

<sup>5</sup> Nếu một cá nhân có kết quả xét nghiệm dương tính trong một xét nghiệm trộn mẫu cả nhóm, thời gian cách ly 5 ngày (Ngày 0) bắt đầu vào ngày xét nghiệm trộn mẫu nhóm dương tính được thu thập.

các chương trình Xét Nghiệm và Ở Nhà. Do vậy, với những học khu lựa chọn tùy chọn mới này, các cá nhân không còn được các chuyên gia y tế trường học xác định là các trường hợp tiếp xúc gần.

Tuy nhiên, các cá nhân có thể vẫn được xác định là trường hợp tiếp xúc gần bên ngoài trường học (chẳng hạn như là người có tiếp xúc gần với ai đó có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19 trong hộ gia đình của họ). Trong các trường hợp này:

- **Trong môi trường trường học (bao gồm các hoạt động thể thao và ngoại khóa), những cá nhân<sup>6</sup> đã chích ngừa và không có triệu chứng** tiếp tục được miễn áp dụng quy định về xét nghiệm và kiểm dịch. Nếu là một người không có triệu chứng, đã chích ngừa được xác định là một trường hợp tiếp xúc gần bên ngoài trường học, người này có thể quay lại trường học. Các cá nhân nên giám sát chặt chẽ các triệu chứng và tuân theo Quy Định C nếu họ trải qua các triệu chứng được liệt kê trong Mục 1.
- **Những người chưa chích ngừa** và được xác định là các trường hợp tiếp xúc gần bên ngoài hoàn cảnh trường học nên ở nhà và tuân theo Quy Định B\* dưới đây trước khi quay lại trường học:

**Quy Định B\* (Phiên Bản Mới): Quy định dành cho các cá nhân chưa chích ngừa và không có triệu chứng nhưng được xác định là trường hợp tiếp xúc gần bên ngoài hoàn cảnh trường học**

- **Thời Gian:** Kiểm dịch tối thiểu 5 ngày kể từ ngày phơi nhiễm
- **Quay Lại Trường Học:** Sau 5 ngày, được quay lại vào ngày 6, miễn là họ:
  - Tiếp tục không có triệu chứng,
  - Tuân theo quy định nghiêm ngặt về đeo khẩu trang, ngoài thời gian ăn, uống, hoặc ở ngoài trời, và tiến hành chủ động giám sát các triệu chứng cho đến ngày 10; và,
  - Tự cách ly nếu phát triển các triệu chứng.
- **Ghi chú:** Nếu một cá nhân có các triệu chứng vào thời điểm họ được xác định là một trường hợp tiếp xúc gần, hoặc trong vòng 5 ngày sau thời điểm phơi nhiễm đầu tiên, họ nên tuân theo quy định dành cho các cá nhân có triệu chứng (Quy Định C). Nếu một cá nhân có kết quả xét nghiệm dương tính vào thời điểm bất kỳ, họ phải tuân theo quy định dành cho các cá nhân có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19 (Quy Định A). Với tất cả những người đã phơi nhiễm, thực hành tốt nhất cũng bao gồm làm một xét nghiệm vi-rút (kháng nguyên hoặc PCR) với COVID-19 vào ngày 5 sau khi phơi nhiễm. Có thể tự thực hiện xét nghiệm kháng nguyên và không cần do một chuyên gia chăm sóc sức khỏe giám sát hoặc thực hiện.

<sup>6</sup> Vào thời điểm hiện tại, định nghĩa đã chích ngừa đầy đủ là hai tuần sau khi hoàn tất các liều tiêm Pfizer hoặc Moderna, hoặc hai tuần sau một liều tiêm vắc-xin Janssen của Johnson & Johnson.

## Quy Định B (Phiên Bản Trước) dành cho Học Khu và Trường Học Lựa Chọn Tiếp Tục Theo Dấu Tiếp Xúc và Xét Nghiệm và Ở Nhà

Chỉ những trường học và học khu lựa chọn tiếp tục chương trình theo dấu tiếp xúc và Xét Nghiệm và Ở Nhà cần tuân theo hướng dẫn trong Quy Định B (Phiên Bản Trước) dưới đây. Xin nhắc lại rằng tất cả các cá nhân không có triệu chứng và đã chích ngừa đầy đủ được miễn áp dụng quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch, và do đó không cần tuân theo Quy Định B. Tuy nhiên, những người đã chích ngừa đầy đủ được mong đợi là phải giám sát các triệu chứng, ở nhà và thực hiện xét nghiệm nếu họ có các triệu chứng, theo như Quy Định C.

### Quy Định B (Phiên Bản Trước) dành cho những trường hợp tiếp xúc gần không có triệu chứng nhưng không được miễn áp dụng các quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm dịch

Khuyến khích những học khu đã lựa chọn tiếp tục duy trì chương trình theo dấu tiếp xúc và đang tham gia chương trình xét nghiệm COVID-19 toàn tiểu bang, hoặc chương trình xét nghiệm tương tự khác, sử dụng tùy chọn quy định Xét Nghiệm và Ở Nhà (B-1) để giảm thiểu tối đa thời gian mà cá nhân không được đến trường. Quy định phản ứng về xét nghiệm và kiểm định này nhìn chung được chứng minh là tương đương với việc kiểm dịch các trường hợp tiếp xúc khi ở nhà, và là biện pháp thay thế an toàn cho tùy chọn cách ly ở nhà.<sup>7</sup>

Những cá nhân trong chương trình Xét Nghiệm và Ở Nhà có thể hội đủ điều kiện được tham gia các hoạt động thể thao và ngoại khóa của trường học nếu họ tuân thủ quy định được áp dụng. Với những sự kiện và hoạt động thể thao diễn ra vào những ngày không đi học, vẫn tiếp tục yêu cầu phải thực hiện xét nghiệm vào những ngày họ tham gia.

Một phần trong chương trình Xét Nghiệm và Ở Nhà, đặc biệt khuyến nghị các cá nhân thực hiện kiểm dịch bên ngoài hoàn cảnh trường học.

### Quy Định B-1: Xét Nghiệm và Ở Nhà

- **Thời Gian Xét Nghiệm và Ở Nhà:** 5 ngày kể từ ngày phơi nhiễm
- **Quay Lại Trường Học:** Những trường hợp tiếp xúc gần có thể tiếp tục đến trường và không phải chịu kiểm dịch, miễn là họ:
  - Không có triệu chứng.
  - Đeo khẩu trang vào mọi thời điểm khi ở trường, ngoại trừ khi ăn, uống, hoặc ở ngoài trời. Khi cá nhân này không thể đeo khẩu trang (ví dụ như khi ăn hoặc uống), họ nên duy trì khoảng cách 3 feet với những người khác trong mức độ khả thi.

<sup>7</sup> Bernadette C Young, David W Eyre, Saroj Kendrick, Chris White, Sylvester Smith, et. al. “Một thử nghiệm ngẫu nhiên theo cụm về tác động của chính sách xét nghiệm hàng ngày đối với các trường hợp tiếp xúc với ca nhiễm COVID-19 lên hành vi đi học và lây truyền COVID-19 ở các trường trung học và đại học tiếng Anh.” (Tháng Bảy, 2021). medRxiv. Có tại: <https://www.medrxiv.org/content/10.1101/2021.07.23.21260992v1>



<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Thực hiện xét nghiệm nhanh kháng nguyên (chẳng hạn BinaxNOW) vào mỗi ngày đến trường và có kết quả xét nghiệm âm tính. Khi thời gian 5 ngày tính từ thời điểm phơi nhiễm có bao gồm ngày cuối tuần hoặc ngày lễ, các cá nhân nên thực hiện kiểm dịch vào các ngày cuối tuần, và nếu họ tiếp tục không có triệu chứng, họ nên ngay lập tức thực hiện xét nghiệm khi quay lại trường học. Nếu cá nhân này tiếp tục có kết quả xét nghiệm âm tính, họ có thể đến trường.</li> <li>○ Chủ động giám sát các triệu chứng cho đến ngày 10, và tự cách ly ở nhà nếu phát triển các triệu chứng.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Ghi chú:</b> Nếu một cá nhân có các triệu chứng vào thời điểm họ được xác định là một trường hợp tiếp xúc gần, hoặc phát triển các triệu chứng trong thời gian Xét Nghiệm và Ở Nhà, hoặc 10 ngày sau thời điểm phơi nhiễm đầu tiên, họ nên tuân theo quy định dành cho các cá nhân có triệu chứng (Quy Định C). Nếu một cá nhân có kết quả xét nghiệm dương tính vào thời điểm bất kỳ, họ nên tuân theo quy định dành cho các cá nhân có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19 (Quy Định A).</li> </ul>
<p><b>Quy Định B-2: Quy định cơ bản (nếu trường học không được tiếp cận với chương trình xét nghiệm nhanh hàng ngày, hoặc gia đình và cá nhân là người trưởng thành lựa chọn không tham gia chương trình Xét Nghiệm và Ở Nhà)</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Thời Gian:</b> Kiểm dịch tối thiểu 5 ngày kể từ ngày phơi nhiễm</li> <li>● <b>Quay Lại Trường Học:</b> Sau 5 ngày, được quay lại vào ngày 6, miễn là họ: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Tiếp tục không có triệu chứng;</li> <li>○ Tuân theo quy định nghiêm ngặt về đeo khẩu trang, ngoài thời gian ăn, uống, hoặc ở ngoài trời, và tiến hành chủ động giám sát các triệu chứng cho đến ngày 10; và,</li> <li>○ Tự cách ly nếu phát triển các triệu chứng.</li> </ul> </li> <li>● <b>Ghi chú:</b> Nếu một cá nhân có các triệu chứng vào thời điểm họ được xác định là một trường hợp tiếp xúc gần, hoặc trong vòng 5 ngày sau thời điểm phơi nhiễm đầu tiên, họ nên tuân theo quy định dành cho các cá nhân có triệu chứng (Quy Định C). Nếu một cá nhân có kết quả xét nghiệm dương tính vào thời điểm bất kỳ, họ phải tuân theo quy định dành cho các cá nhân có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19 (Quy Định A). Với tất cả những người đã phơi nhiễm, thực hành tốt nhất cũng bao gồm làm một xét nghiệm kháng nguyên hoặc PCR với COVID-19 vào ngày 5 sau khi phơi nhiễm. Có thể tự thực hiện xét nghiệm kháng nguyên và không cần một chuyên gia chăm sóc sức khỏe giám sát hoặc thực hiện.</li> </ul>

### **Quy Định C: Quy định dành cho các cá nhân có triệu chứng**

Quy Định C áp dụng cho các cá nhân đã chính ngửa hoặc chưa chính ngửa đang trải qua các triệu chứng nhiễm COVID-19 được liệt kê trong Mục 1 và không có kết quả xét nghiệm dương tính với COVID-19.



**Quy Định C dành cho các cá nhân có triệu chứng: Quay lại trường học sau khi có triệu chứng với tùy chọn xét nghiệm không bắt buộc<sup>8</sup>**

- **Thời Gian:** Tùy thuộc vào tình hình triệu chứng
- **Quay Lại Trường Học:** Các cá nhân có thể quay lại trường học sau khi họ:
  - Có các triệu chứng được cải thiện
  - Dứt sốt trong khoảng thời gian tối thiểu là 24 giờ mà không cần sử dụng thuốc hạ sốt
  - Cũng khuyến nghị các cá nhân tham gia xét nghiệm PCR hoặc kháng nguyên với COVID-19 và nhận kết quả âm tính. Có thể tự thực hiện một xét nghiệm kháng nguyên và không cần một chuyên gia chăm sóc sức khỏe giám sát hoặc thực hiện. Lưu ý: Miễn là cá nhân này không phải một trường hợp tiếp xúc gần, nếu một chuyên gia y khoa đưa ra kết luận chẩn đoán là họ mắc một bệnh khác với các triệu chứng giống với mắc COVID-19 thay cho một xét nghiệm PCR hoặc xét nghiệm kháng nguyên.
- **Xin lưu ý:** Nếu một cá nhân có các triệu chứng nhẹ, người này có thể xem xét thực hiện xét nghiệm với BinaxNOW nếu có thể.
  - Nếu kết quả là dương tính, họ nên được đưa về nhà và tuân theo Quy Định A.
  - Nếu kết quả là âm tính, họ nên được tiếp tục đến trường.
  - Nếu (các) triệu chứng tối thiểu vẫn tiếp tục, người này có thể được xét nghiệm lại trong vòng 3 ngày tiếp theo. Nếu các triệu chứng tệ hơn, người này nên tìm đến dịch vụ chăm sóc y khoa, hoặc được đánh giá xem có cần thực hiện xét nghiệm PCR không.

### Mục 3: Quy định xét nghiệm trộn mẫu COVID định kỳ

Xét nghiệm trộn mẫu COVID định kỳ bao gồm kết hợp một vài mẫu xét nghiệm vào nhau, và sau đó xét nghiệm mẫu nhóm đó bằng một xét nghiệm PCR để phát hiện vi-rút COVID-19. Thường xét nghiệm cho tất cả các học sinh và nhân viên đồng ý thực hiện một lần mỗi tuần.

Đặc biệt khuyến nghị những nhân viên và học sinh chưa được chích ngừa của học khu và trường học đã nộp các biểu đồng thuận, tham gia xét nghiệm trộn mẫu COVID định kỳ tự nguyện. Nhóm này bao gồm nhân viên theo hợp đồng, chẳng hạn như lái xe buýt. Các nhân viên và học sinh đã chích ngừa cũng có thể tham gia xét nghiệm trộn mẫu nếu họ nộp các biểu đồng thuận; tuy nhiên, điều này không được khuyến nghị. Một người có kết quả xét nghiệm COVID-19 dương tính trong vòng 90 ngày vừa qua không nên tham gia xét nghiệm trộn mẫu.

---

<sup>8</sup>Vui lòng lưu ý rằng, theo nội dung trong Lời Khuyên Y Tế Công Cộng Về Xét Nghiệm COVID-19 của DPH, các quy định này đã được điều chỉnh để chỉ nhằm mục đích khuyến nghị, chứ không bắt buộc, thực hiện xét nghiệm COVID-19 để được quay trở lại trường học.

<b>Quy định về xét nghiệm trộn mẫu COVID định kỳ</b>
<b>Nếu kết quả <u>xét nghiệm trộn mẫu của nhóm</u> là âm tính, thì:</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tất cả các cá nhân trong nhóm đó được coi là âm tính và nên tiếp tục đến trường.</li> </ul>
<b>Nếu kết quả <u>xét nghiệm trộn mẫu của nhóm</u> là dương tính, thì:</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tất cả các cá nhân trong nhóm đó sẽ được xét nghiệm lại cho từng cá nhân bằng xét nghiệm PCR hoặc xét nghiệm nhanh kháng nguyên (ví dụ: BinaxNOW).</li> <li>Nếu không có triệu chứng, các thành viên trong nhóm này nên tiếp tục đến trường cho đến khi và trừ khi một cá nhân được xác định là dương tính. Các cá nhân trong nhóm này nên đeo khẩu trang cho đến khi cá nhân dương tính được xác định.</li> <li>Các thành viên có triệu chứng trong nhóm này nên ở nhà và tuân theo Quy Định C.</li> </ul>